



Scheda di dati di sicurezza secondo il  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa: 18.11.2022  
revisionato: 15.09.2022  
Versione 1.7 (IT)

Aggiunte alla Scheda di dati di sicurezza (Regolamento (CE) n. 1907/2006)

**Alla SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

<b>Nome commerciale del prodotto/identificazione</b>	<b>elma lab clean N10 (ELC N10)</b>
<b>Identificatore unico di formula</b>	UFI: HS30-F04J-F005-XPTQ
<b>Categoria di prodotto</b>	PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Vedi pagina successiva.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

<b>Produttore/Fornitore</b>	Elma Schmidbauer GmbH Gottlieb-Daimler-Str. 17, D-78224 Singen (Htwl.) Telefono +49 7731 882-0, Telefax +49 7731 882-266 E-Mail info@elma-ultrasonic.com Pagina web www.elma-ultrasonic.com
<b>Settore che fornisce informazioni</b>	Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

<b>Informazioni d'emergenza:</b>	Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: D, EN) Telefono +49 761 19240
----------------------------------	---

**Informazioni d'emergenza in Italia:**

<b>Centri antiveneni (CAV) / Ospedale (in Italia)</b>	<b>Telefono</b>
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, 00165 Roma	06 68593726
CAV Azienda ospedaliera universitaria riuniti (Az. Osp. Univ. Foggia), viale Luigi Pinto 1, 71122 Foggia	800183459
CAV Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", via Antonio Cardarelli 9, 80131 Napoli	081-5453333
Centro antiveneni Policlinico "Umberto I", viale del Policlinico 155, 161 Roma	06-49978000
Centro antiveneni del Policlinico "Agostino Gemelli", largo Agostino Gemelli 8, 168 Roma	06-3054343
CAV Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, 50134 Firenze	055-7947819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, via Salvatore Maugeri 10, 27100 Pavia	0382-24444
CAV Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, 20162 Milano	02-66101029
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, piazza OMS 1, 24127 Bergamo	800883300
Centro antiveneni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona, piazzale Aristide Stefani 1, 37126 Verona	800011858



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**\* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**\* 1.1 Identificatore del prodotto**

**Nome commerciale del prodotto/identificazione** elma lab clean N10 (ELC N10)  
**Identificatore unico di formula** UFI: HS30-F04J-F005-XPTQ  
**Categoria di prodotto** PC-CLN-OTH Altri prodotti per la pulizia, la cura e la manutenzione (esclusi i biocidi)

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**Settori d'uso [SU]**

SU20 Servizi sanitari  
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)  
SU3 Usi industriali

**Categorie di processo**

PROC7 Applicazioni a spruzzo industriali  
PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate  
PROC9 Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)  
PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata  
PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali

**Categorie di rilascio nell'ambiente [ERC]**

ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)

**Categorie di prodotti [PC]**

PC35 Prodotti per la pulizia e il lavaggio

**Uso della sostanza/miscela**

Concentrato detergente acquoso, neutro, inibido di schiuma, per la pulizia ad ultrasuoni, ad immersione e a spruzzo per parti e dispositivi medici sensibili.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Fornitore**

Elma Schmidbauer GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 17  
D-78224 Singen (Htwl.)  
Telefono +49 7731 882-0  
Telefax +49 7731 882-266  
E-mail info@elma-ultrasonic.com  
Pagina web www.elma-ultrasonic.com

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):  
Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

**\* 1.4 Numero telefonico di emergenza**

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240  
EN)

**\* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Procedura di classificazione

Eye Irrit. 2, H319 Giudizio di esperti e forza probante dei dati.

**Avvertenze relative ai pericoli per la salute**

H319 Provoca grave irritazione oculare.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

\* **2.2 Elementi dell'etichetta**

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli



GHS07

**Avvertenza**

Attenzione

**Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Consigli di prudenza**

P261 Evitare di respirare la nebbia/gli aerosol.

P280 Indossare proteggere gli occhi.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P301 + P312 IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.

\* **Altra etichettatura**

contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004:

5 - 15% tensioattivi anionici

5 - 15% tensioattivi non ionici

< 5% fosfati

< 5% poliacarbossilati

\* **2.3 Altri pericoli**

\* **Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi**

Acute Tox. 5 (inalazione) H333: Può essere nocivo se inalato.

Può essere nocivo in caso di inalazione di aerosol.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

\* **Possibili effetti nocivi sull'ambiente**

Aquatic Acute 2 H401: Tossico per gli organismi acquatici.

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

**SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanze**

non applicabile

**3.2 Miscela**

**Ingredienti pericolosi**

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
69011-36-5	931-138-8	isotridecanolo etossilato	5 - 15 peso %	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	Eye Dam. 1; H318: C>10% Eye Irrit. 2; H319: 1%<C=10%

ATE(via orale):  
500 mg/kg



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

No. CAS	CE N.	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
166736-08-9		grasso alcolico C10, alcossilato	< 5 peso %	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	ATE(via orale): 500 mg/kg
15763-76-5	239-854-6	cumenesolfonato di sodio	< 5 peso %	Eye Irrit. 2; H319	
164524-02-1	629-764-9	cumenesolfonato di potassio	< 5 peso %	Eye Irrit. 2; H319	
27458-92-0	248-469-2	isotridecanolo	< 0.2 peso %	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	M=1 (Aquatic Acute 1) M=1 (Aquatic Chronic 1)

Nr. REACH	Nome della sostanza
Not relevant (polymer).	isotridecanolo etossilato
01-2119489411-37	cumenesolfonato di sodio
01-2119489427-24	cumenesolfonato di potassio
Not relevant (polymer).	grasso alcolico C10, alcossilato
Not relevant (impurity).	isotridecanolo

**Altre informazioni**

Miscela acquosa neutro a inibizione di schiuma composta da tensioattivi anionici e non ionici, agenti complessanti e fosfati.

**\* SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**\* 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**In caso di inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.  
In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche

\*

**In seguito a un contatto cutaneo**

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua  
In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

**Dopo contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

**In caso di ingestione**

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.  
Necessario trattamento medico

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

**Sintomi**

Nessune ulteriori informazioni disponibili.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

**Avvertenze per il medico**

Nessune ulteriori informazioni disponibili.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

---

\* **SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei**

Acqua  
Schiuma  
Estintore a polvere  
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>)

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

**Prodotti di combustione pericolosi**

In caso di incendio pericolo di formazione di gas tossici.  
In caso di incendio si possono liberare:  
Monossido di carbonio  
Ossidi fosforici  
Ossidi di zolfo

\* **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

\* **Equipaggiamento per la protezione antincendio**  
non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

\* **Indicazioni aggiuntive**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.  
Il prodotto stesso non è infiammabile.

\* **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

**Per chi non interviene direttamente**

Usare equipaggiamento di protezione personale.  
Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**Per chi interviene direttamente**

Protezione individuale  
Utilizzare protezione individuale.  
Forma con acqua strati scivolosi.  
Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

**Per contenimento**

Materiale adatto per la rimozione:  
Sabbia  
Segatura  
Legante universale  
Farina fossile  
Lavare via i residui con acqua.  
Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente.

\* **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7  
Protezione individuale: vedi sezione 8



**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**\* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**\* 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

**\* Misure di protezione**

Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.  
Adottare le usuali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche.  
Non respirare gli aerosol.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Il prodotto non è combustibile.

**Istruzioni per igiene industriale generale**

Essere a disposizione sufficiente possibilità di lavarsi  
Evitare il contatto con alimenti e bevande.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori**

Immagazzinare solo in contenitori originali non aperti.

**Classe di deposito**

12 liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

**Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione**

conservare in contenitore chiuso al di fuori della portata dei bambini.  
Proteggere dal calore e dai raggi solari.  
Conservare a temperatura superiore a 5°C.  
Conservare a temperature inferiori a 30 °C.  
Periodo di immagazzinaggio: 3 anni

**7.3 Usi finali particolari**

**Raccomandazione**

Non utilizzare questo prodotto stesso per spruzzare/atomizzare. Usare solo la soluzione applicativa diluita per la pulizia a spruzzo.

**\* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**\* 8.1 Parametri di controllo**

**\* DNEL lavoratore**

No. CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
15763-76-5	cumenesolfonato di sodio	37.4 mg/m <sup>3</sup>	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 25
15763-76-5	cumenesolfonato di sodio	191 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	Fattore di valutazione 100
164524-02-1	cumenesolfonato di potassio	37.4 mg/m <sup>3</sup>	A lungo termine per inalazione (sistemico)	Fattore di valutazione 25
164524-02-1	cumenesolfonato di potassio	191 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	Fattore di valutazione 100

**\* PNEC**

No. CAS	Agente	PNEC valore	PNEC tipo	Annotazione
15763-76-5	cumenesolfonato di sodio	0.1 mg/L	acquatico, acqua dolce	Fattore di valutazione 1000
15763-76-5	cumenesolfonato di sodio	100 mg/L	impianto di depurazione (STP)	Fattore di valutazione 10
164524-02-1	cumenesolfonato di potassio	0.1 mg/L	sedimento, acqua dolce	Fattore di valutazione 1000
164524-02-1	cumenesolfonato di potassio	100 µg/kg	impianto di depurazione (STP)	Fattore di valutazione 10

**8.2 Controlli dell'esposizione**



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**Controlli tecnici idonei**

**Misure tecniche per evitare l'esposizione**

Ventilazione tecnica in caso di esposizione prolungata agli aerosol a nebulizzazione.

**Protezione individuale**

**Protezione occhi/viso**

Occhiali protettivi ermetici

**Controlli dell'esposizione ambientale**

**Misure tecniche per evitare l'esposizione**

Evitare la penetrazione nel terreno/sottosuolo.  
Non lasciare defluire nelle acque superficiali.

**Altre informazioni**

Valori limite di esposizione professionale: Nessune informazioni rilevanti disponibili.

**\* SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**\* 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Stato fisico**

liquido

**Colore**

giallino

**Odore**

caratteristico

**Dati di base rilevanti di sicurezza**

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:			non determinato
Punto di fusione/punto di congelamento			non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	≥ 100 °C		
infiammabilità	solido		non applicabile
infiammabilità	gassoso		non applicabile
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite superiore di esplosività		trascurabile
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite inferiore di esplosività		trascurabile
Punto d'infiammabilità			Non c'è punto di infiammabilità fino a 100 °C.
Temperatura di autoaccensione	230 °C		Valore per isotridecanolo.
Temperatura di decomposizione	≥ 100 °C		
pH	nello stato in cui è stato fornito ca. 7.1		
Viscosità	dinamico 6.4 mPa*s (20°C)		
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua		mescolabile



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	-1.1		Valore per cumenesolfonato di sodio.
Tensione di vapore	ca. 23 hPa (20°C)		
Densità e/o densità relativa	1.059 g/cm <sup>3</sup>		
Densità di vapore relativa	0.62		Valore per acqua.
caratteristiche delle particelle			non applicabile (liquido).

\* **9.2 Altre informazioni**

\* **Dati relativi alle categorie di pericolo fisico**

\* **Materiali esplosivi**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Non occorre applicare la procedura di classificazione perché la molecola non contiene gruppi chimici con proprietà esplosive.

\* **gas infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**

non applicabile (liquido).

\* **Aerosol**

\* **Valutazione/classificazione**

non rilevante - nessun aerosol.

I criteri di classificazione di questa categoria di pericolo non corrispondono alla definizione.

\* **Gas comburente**

\* **Valutazione/classificazione**

non applicabile (liquido).

\* **gas sotto pressione**

\* **Valutazione/classificazione**

non applicabile (liquido - nessun gas disciolto).

\* **liquidi infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**

non infiammabile, non combustibile (Assenza di punto di infiammabilità fino a 100 °C).

\* **sostanze solide infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**

non applicabile (liquido).

\* **Sostanze e miscele autoreattive**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non contiene nessuna sostanze autoreattive (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: Non ci sono nella molecola gruppi chimici associati a proprietà esplosive o autoreattive.

\* **Liquidi piroforici**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non contiene nessuna sostanze piroforiche - non spontaneamente infiammabile (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per i liquidi piroforici quando l'esperienza acquisita nella fabbricazione o nella manipolazione mostra che la sostanza o miscela non si accende spontaneamente in contatto con l'aria a temperatura normale, ossia la sostanza è notoriamente stabile a temperatura ambiente durante un periodo prolungato (giorni).





Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

\* **Solidi piroforici**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **sostanze e miscele autoriscaldanti**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze autoriscaldante.

\* **Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili**

\* **Valutazione/classificazione**  
non rilevante - a contatto con l'acqua non libera gas infiammabili (CLP I 2.12.4.1).  
CLP I 2.12.4.1: Non è necessario applicare la procedura di classificazione per questa classe se: a) la struttura chimica della sostanza o della miscela non contiene metalli o metalloidi; b) l'esperienza di fabbricazione o manipolazione dimostra che la sostanza o miscela non reagisce con l'acqua, per esempio se la sostanza è fabbricata con aggiunta di acqua o è lavata con acqua; o c) la sostanza o miscela è notoriamente solubile in acqua, con la quale forma una miscela stabile.

\* **Liquidi comburenti**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze comburente.

\* **Solidi comburenti**

\* **Valutazione/classificazione**  
non applicabile (liquido).

\* **Perossidi organici**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessun perossido organico.

\* **Corrosivo per i metalli**

**Parametri di sicurezza**

Valore	Metodo, Risultato	Fonte, Annotazione
		La miscela non contiene nessuna sostanze corrosive per i metalli.

\* **Valutazione/classificazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Esplosivi desensibilizzati**

\* **Valutazione/classificazione**  
La miscela non contiene nessuna sostanze esplosive desensibilizzate.

**Altre caratteristiche di sicurezza**

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Velocità di evaporazione			acqua: 0,36 (ASTM D3539).
Quantità di solvente	0 %		
Proprietà esplosive			nessuni
Proprietà ossidanti			nessuni

\* **Altre informazioni**  
Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.



**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività**

Non sono note reazioni pericolose se utilizzato secondo le disposizioni.

**10.2 Stabilità chimica**

Stabile a temperatura ambiente.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare**

Caldo e dai raggi solari.

**10.5 Materiali incompatibili**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni.

**\* SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**\* Tossicità acuta**

**Dati relativi agli animali**

	dosi efficace	Metodo, Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	5092 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
	No. CAS69011-36-5 isotridecanolo etossilato 500 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
	No. CAS166736-08-9 grasso alcoolico C10, alcossilato 500 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
Tossicità dermale acuta	> 5000 mg/kg	ATE: Stima di tossicità acuta	
Tossicità per inalazione acuta	Tossicità per inalazione acuta (polvere/nebbia) 7.3 mg/L	ATE: Stima di tossicità acuta	
	Tossicità per inalazione acuta (vapore)		trascurabile

**\* Valutazione/classificazione**  
Può essere nocivo se inalato.

**Corrosione/irritazione cutanea**

**Dati relativi agli animali**

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
non irritante.	Metodo di calcolo.	

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**



**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**Dati relativi agli animali**

Risultato / Valutazione	Metodo	Fonte, Annotazione
Irritante.	Giudizio di esperti e determinazione dell'incidenza delle prove.	

\* **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Sensibilizzazione della pelle**

**Dati relativi agli animali**

Risultato / Valutazione	Dose / Concentrazione	Metodo	Fonte, Annotazione
La miscela non è classificata come sensibilizzante della pelle.		Metodo di calcolo.	

\* **Mutagenicità delle cellule germinali**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Cancerogenicità**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Tossicità per la riproduzione**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR**

La miscela non è classificata come mutagena / non è classificata come cancerogena / non è classificata come tossica per la riproduzione.

\* **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola**

\* **STOT SE 1 e 2**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione singola).  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **STOT SE 3**

\* **Irritazione delle vie respiratorie**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Effetto narcotizzante**

\* **Valutazione/classificazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non è classificata come tossica per uno specifico organo bersaglio (esposizione ripetuta).  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

\* **Pericolo in caso di aspirazione**

\* **Valutazione/classificazione**

La miscela non è classificata come pericolosa in caso di aspirazione.  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche**

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

\* **Altre informazioni**

OECD 437: nicht schwer augenschädigend (not serious eye damaging).  
Ha un effetto sgrassante sulla pelle.

\* **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

\* **12.1 Tossicità**

**Tossicità per le acque**

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	LC50: 8.9 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	No. CAS27458-92-0 isotridecanolo LC50: 0.55 mg/L Specie Danio rerio Durata del test 96 h	OCSE 203	
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	EC50 7.4 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	No. CAS27458-92-0 isotridecanolo NOEC 0.0036 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 21 d	OCSE 202	
Tossicità acuta (a breve termine) per alghe e cianobatteri	EC50 8.7 mg/L	calcolato.	
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghe e cianobatteri	No. CAS27458-92-0 isotridecanolo EC50 0.297 mg/L Specie Desmodesmus subspicatus Durata del test 72 h	OCSE 201	
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

\* **Valutazione/classificazione**

Tossico per gli organismi acquatici.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

### 12.2 Persistenza e degradabilità

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 80 %	calcolato.	Riduzione dei DOC Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 60 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS69011-36-5 isotridecanolo etossilato
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 60 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS166736-08-9 grasso alcoolico C10, alcossilato
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 90- 100 % Durata del test 28 d	OCSE 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	No. CAS27458-92-0 isotridecanolo
Biodegradazione	Percentuale di degradazione 99 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS15763-76-5 cumenesolfonato di sodio
Biodegradazione	Percentuale di degradazione > 60 % Durata del test 28 d	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	No. CAS164524-02-1 cumenesolfonato di potassio

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

**Valutazione/classificazione**

isotridecanolo etossilato: La bioaccumulazione è improbabile.  
grasso alcoolico C10, alcossilato: L'accumulazione negli organismi non è preveduta.  
cumenesolfonato di sodio: La bioaccumulazione è improbabile.  
cumenesolfonato di potassio: La bioaccumulazione è improbabile.  
isotridecanolo: Ha potenziale di bioaccumulazione (log Kow: 5,57).

### 12.4 Mobilità nel suolo

**Valutazione/classificazione**

isotridecanolo etossilato: Koc: >5000, forte adsorbimento su suolo, immobile.  
grasso alcoolico C10, alcossilato: L'adsorbimento su suolo è possibile.  
cumenesolfonato di sodio: L'adsorbimento su suolo non è preveduta.  
cumenesolfonato di potassio: L'adsorbimento su suolo non è preveduta.  
isotridecanolo: non disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questo prodotto non contiene nessuna sostanze PBT/vPvB conformemente alla composizione.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino			Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

### 12.7 Altri effetti nocivi

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Potenziale di eliminazione dell'ozono (ODP):			Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**Ulteriori informazioni ecotossicologiche**

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Domanda chimica di ossigeno (DCO)	ca. 448 mgO <sub>2</sub> /g	calcolato.	
AOX			Questo prodotto non contiene nessun alogenuri organici conformemente alla composizione.

**Indicazioni aggiuntive**

Gli agenti tensioattivi contenuti sono biodegradabili secondo l'appendice allegata III del Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi.

Pericolo acuto per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 2 H401: Tossico per gli organismi acquatici.

La miscela non è classificata come pericolo cronico per l'ambiente acquatico.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

Nessune ulteriori informazioni rilevanti disponibili.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV**

Codice dei rifiuti prodotto	Denominazione dei rifiuti
200130	detersivi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

**Smaltimento adatto / Prodotto**

Non smaltire con i rifiuti domestici.

Può essere immesso nella canalizzazione. Vanno tuttavia rispettate le disposizioni vigenti.

**Smaltimento adatto / Imballo**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	-	-	-
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	-	-	-
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	-	-	-
<b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	-	-	-
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	No	No	No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessuni

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

trascurabile

**Trasporto via terra (ADR/RID)**

**Annotazione**

Non classificato per questa via di trasporto.

**Trasporto via mare (IMDG)**

**Annotazione**

No hazardous material as defined by the prescriptions.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

**Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**Annotazione**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

**\* SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**\* 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**\* Normative UE**

**Autorizzazioni**

trascurabile

**Limitazioni all'impiego**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 3 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII n. 75 - non rilevante se utilizzato secondo le disposizioni.

**\* Indicazioni sulla restrizione di impiego**

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

**altre normative UE**

**Da osservare:**

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti  
Direttiva 2012/18/UE, Allegato I: non citate.

**Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive] VOC**

Tenore di COV, stato di consegna 0 %

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa miscela non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica.

**\* SEZIONE 16: Altre informazioni**

**\* Abbreviazioni ed acronimi**

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada

ASTM: Società americana per le prove e i materiali

ATE: Stima di tossicità acuta

AVV: Ordinanza sulla spedizione di rifiuti (DE)

DGR: Regolamenti sulle merci pericolose (IATA)

DNEL: livello derivato senza effetto

DOC: Carbonio organico disciolto

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose

IMO: International Maritime Organization

JArbSchG: Normative per la tutela dei giovani lavoratori (DE)

OECD: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico

PBT: persistente, bioaccumulabile e tossico

PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti

RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

SCL: Specific concentration limit

Ti: Formazione tecnica

VOC: Composti organici volatili

vPvB: molto persistenti e molto bioaccumulabili

**Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati**

Rilevazioni interne.

Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>.

Informazione dei nostri fornitori.



Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento  
(CE) n. 1907/2006 (REACH)

**elma lab clean N10 (ELC N10)**

Data di stampa 18.11.2022  
Data di redazione 15.09.2022  
Versione 1.7 (it)  
sostituisce la versione di 30.03.2021 (1.6)

---

**Altre informazioni**

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Le informazioni riportate nella presente scheda sono state redatte in base alle attuali conoscenze del prodotto. Esse non costituiscono in alcun modo una garanzia delle caratteristiche del prodotto descritto.

**Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)**

H302 Nocivo se ingerito.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Indicazioni di modifiche**

\* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente